

AGREED MINUTES

AGREED MINUTES

The undersigned wish to record the following understanding reached during the negotiations for the Protocol Amending the Agreement between the Government of Japan and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland for Co-operation in the Peaceful Uses of Nuclear Energy, which was signed today:

1. Paragraph 1 of the Agreed Minutes to the Agreement between the Government of Japan and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland for Co-operation in the Peaceful Uses of Nuclear Energy, done on February 25, 1998 (hereinafter referred to as "the Agreed Minutes") shall be amended by deleting the words "the Agency," and replacing them with the words "the International Atomic Energy Agency (hereinafter referred to as "the Agency"),", by deleting the words "the Agreement between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, EURATOM and the Agency" and replacing them with the words "the Agreement between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the International Atomic Energy Agency for the Application of Safeguards in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in Connection with the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons, as supplemented by the Protocol Additional to the said Agreement," and by deleting the words "(hereinafter referred to as "the Agency Safeguards Agreement")".

2. Paragraph 2 of the Agreed Minutes shall be amended by deleting the words "Article 4" and replacing them with the words "Articles 4 and 7 D" and by deleting the words "and equipment" and replacing them with the words ", equipment and technology".

3. Paragraph 3 of the Agreed Minutes shall be amended by deleting the words "the national and/or regional systems of accounting for and control of nuclear material covering all nuclear material subject to the Agreement have been established" and replacing them with the words "the national system of accounting for and control of nuclear material covering all nuclear material subject to the Agreement has been established".

4. The following new paragraph shall be inserted immediately after paragraph 5 of the Agreed Minutes, and paragraphs 6 and 7 of the Agreed Minutes shall be renumbered as paragraphs 7 and 8, respectively:

"6. With reference to Article 7 D of the Agreement, it is confirmed that the Contracting Parties have adopted policies, as set out in the document published by the Agency as INFCIRC/549 ("Guidelines for the Management of Plutonium"), with respect to management of plutonium, including, where applicable, plutonium subject to the Agreement."

At London, this sixteenth day of December, 2020

For the Government of
Japan:

長嶺安政

For the Government of
the United Kingdom of
Great Britain and
Northern Ireland:

Kwasi Kwarteng